



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



Türk Eğitim Sisteminde Çocuklar İçin Kapsayıcı Eğitimin Desteklenmesi Projesi

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYESLER

A1 KAYIP BAVUL



2





This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliği tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي



TÜRK EĞİTİM SİSTEMİNDE ÇOCUKLAR İÇİN KAPSAYICI EĞİTİMİN DESTEKLENMESİ PROJESİ

KAYIP BAVUL

A1

2



————— **Editör:** Doç. Dr. Mahir KALFA

————— **Resimleyen:** Ozan KÜÇÜKUSTA

————— **ISBN:** 978-605-67850-6-1

SUNUŐ

“Yabancı Öğrenciler İçin Türkçe Hikâyeler” seti PIKTES projesinin Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi faaliyetleri kapsamında, yabancı öğrenciler için destekleyici materyal olarak hazırlanmıştır. Hikâyeler bir dili öğrenmenin en iyi yollarından birinin o dilin edebî ve estetik zevkine uygun eserleri okumak olduğu anlayışıyla kaleme alınmıştır.

Hikâyelerde, dilin A1, A2, B1 ve B2 seviyeleri; temalar ve temel yaşam alanları dikkate alınmış; Diller İçin Avrupa Ortak Başvuru Metni’nden yola çıkılarak kazanımları ve dil becerilerini destekleyici bir okuma seti oluşturulmuştur. Hikâyelerin hedef kitlesi 13 yaş üstü yabancı öğrencilerdir.

Her bir seviyeden beş adet olmak üzere toplam 20 kitap olarak tasarlanan setin yazımı ve revizesinde görev alan çok değerli akademisyen ve öğretmenlerimize; bu süreçte özveriyle çalışan PIKTES ekibine teşekkür ederim.

Proje Direktörü

KAYIP BAVUL

Kahire'den İstanbul'a iki saatte geldik. Uçaktan indim. Heyecanlıyım. Bu tatili çok iyi planladım. Pasaport polisini geçtim. Bavul bandının yanına gittim. Bekledim, bekledim... Bavulum gelmedi. Yine bekledim, yine gelmedi. Güvenlik görevlisini buldum.

— Beyefendi, benim bavulum yok. Gelmedi!

— Sakin olun, lütfen.

— Yarım saat oldu. Bekledim ama gelmedi.

— Tamam, anlıyorum. Şimdi siz hava yolu şirketinin ofisine gidin.

— Ofis nerede?

— Buradan düz gidin. 100 metre ileride döviz bürosunun yanında bir danışma var. Ofis, danışmanın karşısında.

Çok korktum. Bavulum kayboldu. Şimdi ne olacak? Kıyafetlerim bavulda, bilgisayarım bavulda. Bir çorabım bile yok. Şirketin ofisine geldim. Masadaki görevliye:

— Merhaba, bavulum gelmedi. Yarım saat bekledim. Herkesin bavulu çıktı, benim bavulum banttan çıkmadı, dedim.

— Tamam beyefendi. Şimdi kontrol ediyorum.

— Lütfen, çabuk olun!

— Tabii, hemen ilgileniyorum. Siz rahat olun, şuraya oturun.

Nazik bir hanım. İşini iyi yapıyor.

— Adınız, soyadınız?

— Şerif Zakaria.

— Hangi şehirden geliyorsunuz?

— Kahire'den geliyorum.

— Uçağınız Kahire'den saat kaçta kalktı?





— Uçağım Kahire'den 14.30'da kalktı.

— Bavulun markasını biliyor musunuz?

— Hayır.

— Bavul ne renk?

— Lacivert.

— Hangi boy?

— Orta boy.

— Telefon numaranız?

— İşte, bu kâğıtta yazıyor.

— Tamam, bilgilerinizi yazıyorum. Merak etmeyin, onu bulacağız.

— Teşekkür ederim.

— Şu formu doldurun, imzalayın.

— Tamam.

— Buyurun, formu doldurdum.

— Şimdi siz gidin. Biz sizi arayacağız. Bavulu akşama kadar bulacağız. Kusura bakmayın. Çok özür dileriz.

— Ben sabah geleceğim.

— Hayır gelmeyin, biz sizi arayacağız.

— Peki, teşekkür ederim.

İstanbul'a daha önce de geldim. Galiba üç kez geldim. Bu şehri biliyorum. Birçok yeri gezdim. Ayasofya Müzesi, Kapalıçarşı, Topkapı Sarayı, Dolmabahçe Sarayı, Sultanahmet Camisi, İstanbul Boğazı, Adalar...

İki gün sonra Karadeniz turuna çıkacağım. Sinop'tan Artvin'e kadar gezeceğim. Genellikle yalnız seyahat etmiyorum. Bu yıl çok çalıştım. İş yerim bana bu tatili hediye etti.

Bir taksiye bindim. Hep düşündüm. “Çok şanssızım!” dedim. Belki bavulum kaybolacak. Bütün giysilerim, parfümüm, ayakkabım, bilgisayarım... Bilgisayarımı yeni aldım. Şimdi otele gideceğim. Pijamam da yok. Aa, daha da önemlisi, telefonumu nasıl şarj edeceğim? Yarın arayacaklar. Yolda bunları düşündüm.

Taksici:

- Beyefendi, geldik! dedi.
- Efendim, ne dediniz?
- Otele geldik.
- Tamam. Taksi ücreti ne kadar?
- Ücret taksimetrede yazıyor.
- Tamam, gördüm. Buyurun.
- Teşekkürler, iyi tatiller.

Taksiden indim. Otele giriş yaptım ama odaya çıkmadım. Yarımada’da dolaşım. Hep düşündüm. Bavulum kaybolacak. O zaman ne yapacağım? Pijamam bile yok.

Birkaç saat sonra rahatladım. Dünyanın sonu değil. Bir pijama ve şarj aleti aldım. O gün, bütün akşam dolaşım. Sonra otele döndüm. Sabah erken uyandım. Heyecanlıyım. Türk kahvaltısını çok seviyorum ama az yedim. Saat 09.00’a kadar bekledim. Sonra hava yolu şirketini aradım.

- Merhaba, ben Şerif Zakaria. Dün bavulum kayboldu.
- Merhaba Şerif Bey, hatırladım. Hemen kayıtlara bakıyorum.
- Tamam, bekliyorum.
- Size güzel bir haberim var. Bavulunuzu bulduk.
- Aa, çok sevindim!
- Ama bavulunuz şu anda İstanbul’da değil.



— Nasıl, anlamadım?

— Dün bir karışıklık oldu. Bavulunuz Romanya'da.

— Hanımefendi, şaka mı bu?

— Hayır, şaka değil. Bir karışıklık oldu. Ama merak etmeyin. Bavul, bugün akşam uçağıyla buraya gelecek. Siz çok şanslısınız. Bavulunuz Tokyo, Sidney, Ottawa veya Astana'ya gitmedi. Romanya uzak değil ve her gün sabah-akşam uçak var.

— Oh, şimdi rahatladım. Saat kaçta gelecek?

— Uçak 20.00'de burada olacak. Adres verin. Sizi adresinizden alalım.

— Ben metroyla geleceğim, yolu biliyorum.

— Tamam, yarın gelin, bavulunuzu alın.

— Teşekkür ederim.

— Rica ederim.

Bu tatile çok iyi hazırlandım. Kötü başladı ama iyi bitecek. Böyle düşünüyorum. Akşam 19.30'da havaalanına gittim. Başka bir görevli vardı. Konuyu tekrar anlattım:

— Beyefendi, dün Kahire'den buraya saat 14.30 uçağıyla geldim. Ama bavulum gelmedi. Buradaki hanımefendi ile sabah telefonda konuştum. Bavulum akşam uçağıyla Romanya'dan gelecek. Onu almak istiyorum.

Hava yolu şirketi görevlisi bilgisayara baktı. Adımı ve soyadımı sordu. Sonra:

— Biraz bekleyin. Romanya uçağı yarım saat sonra inecek, dedi.

— Tamam, teşekkür ederim.

Bir sandalyeye oturdum. Anonsları dinledim. "TK3047 numaralı Bakü uçağı için son çağrı. Bakü yolcuları, lütfen uçağınıza gidin. / TK1060 numaralı İzmir uçağı için son çağrı. İzmir yolcuları, lütfen uçağınıza gidin." Az sonra içeriye kızıl saçlı, yeşil gözlü ve orta boylu bir kız girdi.



Ben onu gördüm, bavulu unuttum. Onun da bavulu yok. O, bavulunu bulmak istiyor. Yanımdaki sandalyeye oturdu. İkimiz de bekledik. Sonra konuşmak istedim:

— Sizin de bavulunuz kayboldu galiba?

— Evet.

— Ne zaman?

— Dün akşam.

— Benim de bavulum dün akşam kayboldu.

Kız yere bakıyor. Ben devam ettim:

— Bavulum Romanya'ya gitti.

Şaşırdı. Yüzüme baktı:

— Ben Bükreşliyim, Romanya'dan geliyorum.

— Aa, çok ilginç! Sizin bavulunuz nerede?

— Benim bavulum da Kahire'de ama az sonra gelecek.

— Öyle mi? Ben İskenderiyeliyim ama Kahire'de yaşıyorum.

— Şaka yapıyorsunuz!

— Hayır, şaka yapmıyorum.

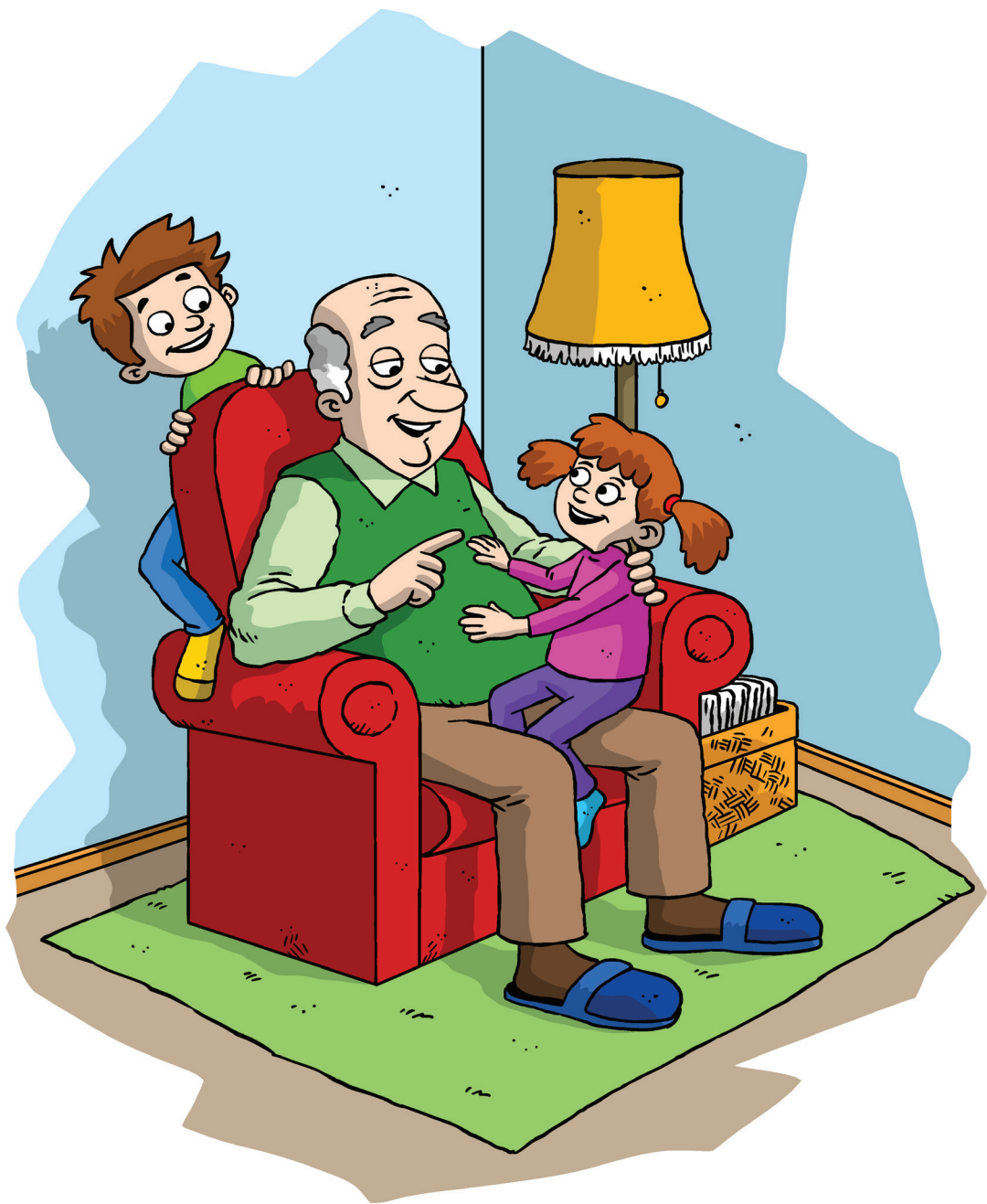
İkimiz de çok şaşırdık.

— Bu arada, benim adım Şerif. Sizin adınız ne?

— Benim adım Monica.

— Ee, sonra ne oldu dede?

— Ne mi oldu? Babaannenizle evlendik, mutlu bir yuvamız oldu. Önce babanız doğdu. Sonra çok güzel torunlarımız oldu. 40 yıldan beri beraberiz. Bir bavul kaybettim ama bir hayat arkadaşı kazandım.



Etkinlikler

A) Doğru zamanı işaretle.

	Önce	Şimdi	Sonra
1. Güvenlik görevlisini buldum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Biz sizi arayacağız.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Hangi şehirden geliyorsunuz?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Bavulunuz Romanya'ya gitti.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Tatil kötü geçecek.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Bütün kıtalara uçuyoruz.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Hemen kayıtlara bakıyorum.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Bilgisayarımı daha yeni aldım.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Otele gideceğim.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Yarım saat bekledim.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B) Eşleřtir.

1. güvenlik
 2. benim
 3. hava yolu
 4. Topkapı
 5. akşam
 6. kızıl
 7. sizin
 8. dün
 9. yarım
 10. her
- a) şirketi
 - b) görevlisi
 - c) Sarayı
 - d) uçağı
 - e) akşam
 - f) bavulunuz
 - g) sađ
 - h) bavulum
 - ı) gün
 - i) saat

C) Doğru seçeneği bul. Cümleyi tamamla.

1. Sabah uyandım.

a) erken

b) iş

c) yatak

2. Benim bavulum

a) bulmadı

b) çıkmadı

c) sormadı

3. Monica kızıl saçlı ve yeşil bir hanım.

a) boylu

b) saçlı

c) gözlü

4. Hangi şehirden?

a) geliyorsunuz

b) gidiyorsunuz

c) bekliyorsunuz

5. Dün Kahire'den geldim.

a) şuraya

b) oraya

c) buraya

D) Boşlukları tamamla.

Güvenlik

Pasaport Kontrol

Market

Ofis

Tuvaletler

Araç Kiralama

Döviz Bürosu

Danışma

Şirketin ofisinden çıktım. Karşıya geçtim. Danışmanın yanındakina girdim. Sonra karşıdakie girdim ve oradan su aldım. Daha sonra marketin yanındaki bölümüne gittim.



E) Görsele göre hangisi yanlıştır?

- a) Zakaria saatine bakıyor.
- b) Zakaria zayıf ve uzun boylu.
- c) Zakaria'nın gömleği beyaz, pantolonu mavi.
- d) Zakaria şu anda otelin lokantasında yemek yiyor.

Cevaplar

A)

Önce: 1, 4, 8 ve 10

Şimdi: 3, 6 ve 7

Sonra: 2, 5 ve 9

B)

1. b

2. h

3. a

4. c

5. d

6. g

7. f

8. e

9. i

10. ı

C)

1. a

2. b

3. c

4. a

5. c

D)

döviz bürosu

market

pasaport kontrol

E)

d) Zakaria şu anda otelin lokantasında yemek yiyor.

YABANCI ÖĞRENCİLER İÇİN TÜRKÇE HİKÂYELER



SAKLAMBAÇ



KAYIP BAVUL



BİSİKLET



HER ZAMANKİ KAFEDE



ACİL

ISBN: 978-605-67850-6-1



Para ile satılamaz.

Bu yayın Avrupa Birliği'nin finansal desteği ile hazırlanmıştır. İçerik tamamen PIKTES Projesi'nin sorumluluğu altındadır ve Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtmak zorunda değildir.